

Kommenttipuheenvuoro

Kielitietoisuus ammatillisen koulutuksen arjessa

*** Näkökulmana ammatillisen opettajan ja
S2 (suomi toisena kielenä) opettajan
yhteisopettajuus**

Helsinki

**Leena Pohjola
Stadin ammatti- ja aikuisopisto
Leena.Pohjola@edu.hel.fi**

Yhteisopettajuus välinehuoltoalan koulutuksessa

Välinehuoltajat työskentelevät mm. sairaaloissa, terveysasemilla, suun terveydenhuollossa ja laboratorioissa. Työtehtävänä on huoltaa monikäyttöisiä laitteita ja instrumentteja.

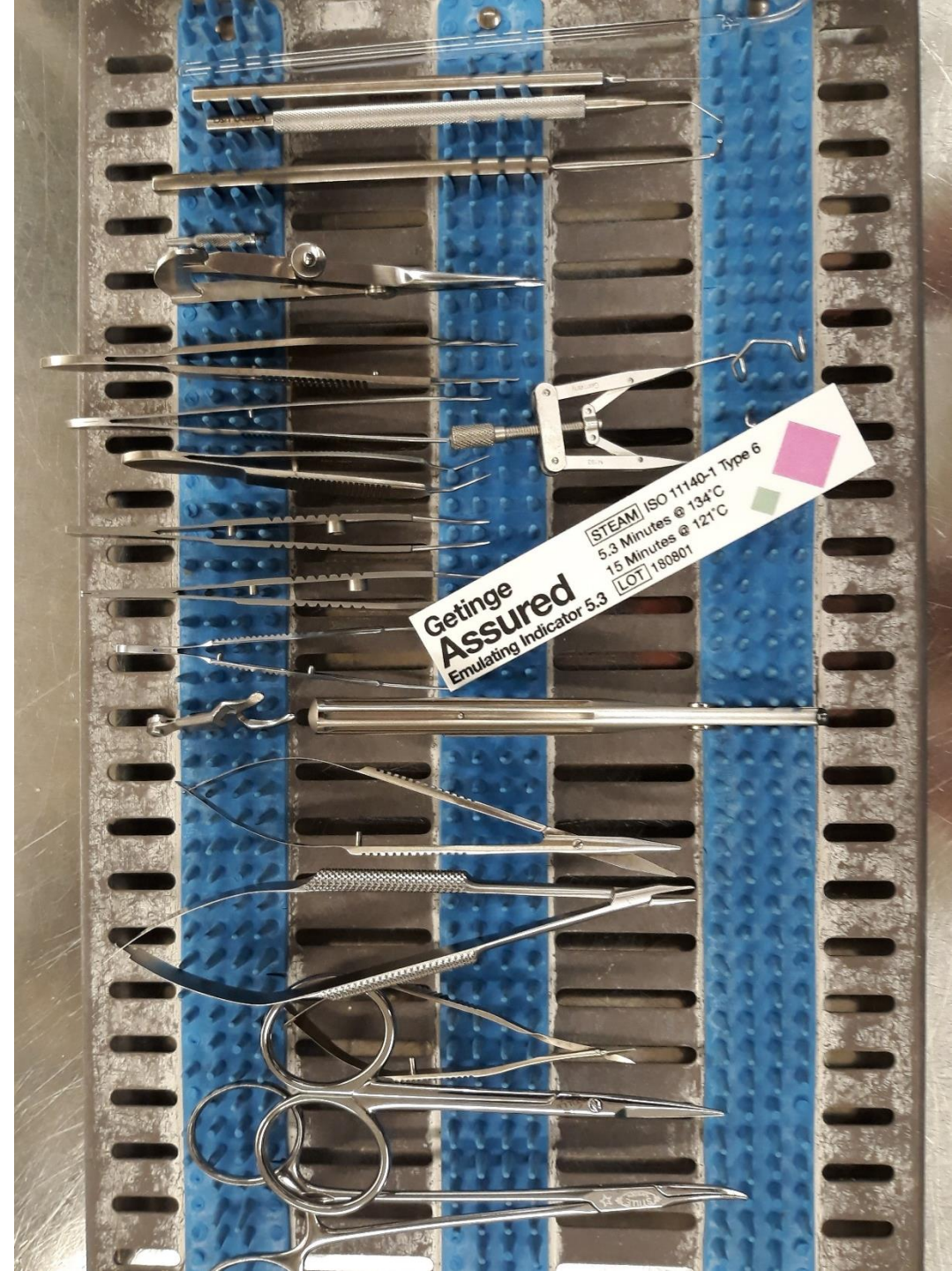
Työkieli on teknistä ja käsitteellistä (työtehtävät, työmenetelmät, laitteet, kemikaalit)

Koulutuksessa on toteutettu ammatillisen opettajan ja S2 opettajan yhteisopettajuutta.

Samanaikaisopetus

Yhteinen suunnittelu

Yhteisopettajuus antaa ammatilliselle opettajalle erilaisia työkaluja toimia kielitietoisesti.



Ammatillista kieltä + suomen kieltä

* Rakentaa vahvempaa tietopohjaa ja yhdistää kielen opetusta ammatilliseen opetukseen

Käsihygieniasta on huolehdittava, erityisen hyvin.
= täytyy huolehtia

Aseptista työskentelyä on arvioitava, jatkuvasti.
= täytyy arvioida = koko ajan

Kehittämistarpeet on tunnistettava,
= täytyy tunnistaa

Pitkät hiukset on sidottava, kiinni.
= täytyy sitoa

Työtä tehtäessä, on vältettävä

Piikki → piikkejä
piikissä

letku → letkuja

maski → maskeja

pesukori → koreja

kaarimalja
maljoja

ylösalaisin oikein päin
= väärin päin

Kielen käyttämiseen kannustavia opetusmenetelmiä

- **pari- tai pienryhmätehtävät:** keskeistä on puhuminen / kertominen.
- **mininäytöt:** pienet työtehtävät, jotka ovat ammattitaitovaatimusten mukaisia. Opiskelijat antavat ja vastaanottavat näyttöjä.
- **vertaisoppiminen:** opiskelijat opettavat toisiaan. Kokeneempi opiskelija harjoittelee näyttöä varten. ”Nuorempi” opiskelija oppii uutta.
- **oman alan esittelyt vierailijoille:** oman alan asiantuntijana toiminen.



Arvioi osaamista kielitietoisesti

- Arvioitko ammatillista osaamista vai arvioitko kieltä?
 - Jos haluat arvioida ammattista osaamista ei ole järkevää valita arviointimenetelmää, joka mittaa oikeastaan kielen osaamista
 - Esim. kirjoittamiseen liittyvä tehtävät eivät toimi, jos opiskelija ei osaa kirjoittaa suomen kieltä kovin hyvin. Voit mieluummin pyytää opiskelijaa kertomaan tai näyttämään osaamisensa.
- Jatkuva osaamisen arviointi
 - Kysymys ymmärrätkö tai onko kysyttävää vs. Kerro minulle tai näytä minulle
 - Mitä aistit ilmapiiristä

